

**LE SENTIER DU DANGER**

représenté par la négligence des maux et des dérangements des organes féminins et de leurs fonctions, durant cette importante période, quand la jeune fille passe de l'adolescence à la maturité—est jonché de personnes dont la santé est ruinée. Si les remèdes appropriés avaient été employés, la majorité de ces personnes, aujourd'hui, seraient en santé et heureuses—contentes de la vie.

**LE REGULATEUR DE SANTE DE LA FEMME**

du Dr J. LARIVIERE

offre un moyen sûr, par lequel ce sentier—plein de périls et de pièges comme il l'est—peut être évité. C'est un remède composé d'herbes pures, fabriqué pour ne jamais manquer d'aider à la Nature à guérir les maladies provenant d'une mauvaise diète, d'un manque d'exercice, d'un manque de sommeil, de négligence aux lois générales sur la santé ou autres causes semblables. Il agit comme un stimulant doux, et peut être employé sans hésitation pour chaque usage auquel il est destiné. Le mauvais fonctionnement des organes particuliers de la femme, l'état d'épuisement général, la perte de l'appétit, le manque de vitalité, les maux de tête, etc., soit chez les jeunes filles ou chez la femme, sont rapidement guéris à cause de ses qualités curatives. On peut se procurer cette excellente préparation chez n'importe quel bon pharmacien ou directement de

GEO. MORTIMER & CO., Inc., Propriétaires  
212 Milk Street, Boston, Mass.



**Votre état bilieux**

Votre lourdeur, vos maux de tête, votre état fiévreux, votre constipation et votre manque d'énergie, ont pour cause la presse de votre foie.

**HAWKER'S LITTLE LIVER PILLS**

(Les petites pilules de Hawker pour le foie) tendent à faire disparaître tous ces symptômes en activant votre foie, en vous débarrassant de la constipation et en ramenant votre économie à son état normal. Des milliers de personnes ont pris de ces Pilules pour le Foie dans lesquelles on peut avoir confiance. Elles constituent un don vieux remède qui a fait ses preuves. Procurez-vous-en une boîte, à la pharmacie la plus rapprochée de chez vous. Prix soc.

THE CANADIAN DRUG CO. LIMITED  
ST. JOHN, N. B.

**CHEMIN DE FER TEMISCOUATA**

HORAIRE à partir du 2 Mai 1921  
Express :  
Dép. Riv. du Loup, Qué. 7.15 a. m.  
Arr. Edmundston, jc. 11.00 a. m.  
Mixte :  
Dép. Edmundston, jc. 12.20 p. m.  
Arr. Connors N. B. 2.10 p. m.  
Mixte :  
Dép. Connors N. B. 7.30 a. m.  
Arr. Edmundston Jct. N. B. 9.20 a. m.  
Express :  
Dép. Edmundston, N. B. 12.00 p. m.  
Arr. Riv. du Loup 3.35 p. m.  
Heure du méridien de l'est.  
Service quotidien excepté les dimanches.  
Correspondance à Edmundston Jct avec le Pacifique Canadien et à Rivière du Loup avec tous les trains express des Chemins de Fer Nationaux.  
Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à  
A. NADBAU, Agent général du Fret et des Voyageurs.

**La Société l'Assomption**

Nouvelle Succursale

A une Assemblée publique tenue à Rosaireville, paroisse de Rogersville, N. B., dimanche après midi, le 28 août, à laquelle M. Urban Richard occupait le fauteuil présidentiel, M. l'abbé W. E. Sormany, curé de Rogersville, M. Alexandre J. Doucet, secrétaire-trésorier général et M. Antoine Goguen organisent et adressent la parole. Le résultat de cette assemblée fut l'organisation de la succursale GRAND'PREE numéro 63 des dames, et dont les officiers furent élus comme suit :

- Ammonier, M. l'abbé W. E. Sormany.
- Chancelier, Mme Fidèle Aucoin.
- Présidente Mme Honoré Bourque.
- 1ere Vice Présidente, Mme Urban Richard.
- 2ème Vice-Présidente, Mme Onésime Aucoin.
- Secrétaire, Melle Marguerite Guimond.
- Secrétaire-Adjointe, Mlle Marie Blanche Gallant.
- Perceptrice-Trésorière, Mlle Céleste Bourque.
- 1ere Commissaire-Ordonnatrice, Mme Amable Gallant.
- 2ème Commissaire-Ordonnatrice, Mme Joseph J. Aucoin.
- 1ère Conseillère, Mme Joseph Bonnevie.
- 2ème Conseillère, Mme Pierre Comeau.
- 3ème Conseillère, Melle Justine Robichaud.

**Accusé Réception**

\$100.00  
Saint-Joseph du Moine, N. B.  
Reçu de M. Simon-A. Aucoin, percepteur-trésorier de la Succursale Beauchemin, No. 16 de la Société l'Assomption, un chèque au montant de UN CENT PIASTRES en paiement du certificat au décès de feu Etienne Odilon LeBlanc, mon époux, membre de la dite Succursale.  
(Signé) Mme Luce LeBlanc.

**Liste de souscriptions en faveur du MONUMENT DE GRAND'PREE**

(Suite)  
Rév. Arsène N. Cormier ptre, Margré-Est, C. B. \$50.00  
Jean M Doucet Moncton NB 5.00  
C. Turgeon, M. P., Bathurst N.B. \$100.00

**La Jeunesse catholique au Japon**

Notre ami le commandant Yamamoto, qui fait partie du cortège du prince impérial du Japon, vient bien nous écrire de Colombo pour annoncer son arrivée en France, au commencement de juin. Il ajoute de bonnes nouvelles sur le mouvement catholique au Japon, surtout à Tokio. Les missionnaires catholiques ouvrent leur cœur à l'optimisme. "Je suis président de la Jeunesse catholique depuis un an, ajoute le commandant, et je suis très fier de mes jeunes gens (200 en tout) qui sont si sérieux, si pieux et si désintéressés. Oh! vraiment, ils font du bien autour d'eux, et le bon Dieu me semble les bénir très am-

**Il vous faut plus qu'un laxatif**

Pour corriger la constipation, il faut aider les organes digestifs et éliminatoires. Essayez les NR et voyez comme vous vous sentirez mieux.

**Des NR aujourd'hui—Et il ne faut plus de médecin.**

Pour vivre et être sain, le mécanisme de votre corps doit digérer parfaitement vos aliments, en extraire toute la partie nutritive et rejeter promptement toutes les matières de rebut qui restent. Ceci s'accomplit par les procédés de digestion, d'assimilation et d'élimination—le fonctionnement de l'estomac, du foie, des reins et des intestins. Le défaut de l'un des organes vitaux s'accomplit par les procédés de digestion, d'assimilation et d'élimination—le fonctionnement de l'estomac, du foie, des reins et des intestins. Le défaut de l'un des organes vitaux s'accomplit par les procédés de digestion, d'assimilation et d'élimination—le fonctionnement de l'estomac, du foie, des reins et des intestins. Le défaut de l'un des organes vitaux s'accomplit par les procédés de digestion, d'assimilation et d'élimination—le fonctionnement de l'estomac, du foie, des reins et des intestins.



Arrêtez de vous énerver de telles choses pendant suffisamment de temps pour faire un essai de Nature's Remedy (Tablettes NR) et laissez les résultats vous montrer la différence. Les tablettes NR ne servent pas seulement à débarrasser les intestins, leur but est de corriger la condition qui provoque la constipation, de vous donner un véritable et durable bien-être, d'améliorer votre digestion et votre assimilation, de vous procurer un fort bon appétit, de régler votre foie et vos intestins, de stimuler l'action de vos reins et de donner à votre corps embarrasé de matières empoisonnées, un parfait nettoyage. Le Nature's Remedy (Tablettes NR) n'est pas violent, il est doux, facile et agréable dans son action, son usage n'est pas suivi de coliques ni de douleurs, c'est un remède absolument certain. En agissant sur les organes digestifs, il provoque l'assimilation, ce qui veut dire l'extraction complète de la partie nutritive de vos aliments, de plus il vous donnera une nouvelle force, de l'énergie, un sang meilleur et un meilleur appétit.

Essayez le Nature's Remedy (Tablettes NR) et constatez simplement comme vous vous sentez mieux à tous les points de vue. Procurez-vous-en une boîte de 25 aujourd'hui et prenez une tablette tous les soirs pendant une semaine. Vous direz que vous ne vous êtes jamais senti aussi bien dans votre vie. Les NR sont vendus, garantis et recommandés par votre pharmacien.



**S. LAPORTE PHOTOGRAPHE**  
Seul agent pour la Madawaska de la CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographique qui donne l'histoire de toutes vos poses  
Poudre à développer. Pellicules ou Films  
Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs

Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue

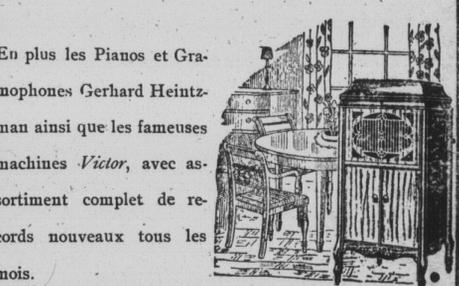
**AGRANDISSEMENT**  
Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia

**SALON DE MUSIQUE**  
J'ai aussi un département de musique où vous pouvez vous procurer tous les instruments musicaux

En plus les Pianos et Gramophones Gerhard Heintzman ainsi que les fameuses machines Victor, avec assortiment complet de records nouveaux tous les mois.

Musique en feuilles, chants populaires anglais et français.  
Abonnement au journal de musique l'Etude et La Revue Canadienne.  
Votre commande par la maille sera l'objet de notre meilleure attention.

**S. LAPORTE, Photographe, EDMUNDSTON, N. B.**



**"His Masters Voice"**  
TRADE MARK  
THE BEST SINGING TRADE MARK IN THE WORLD

Le Madawaska est le seul journal qui soit resté à \$1.00 depuis la guerre; malgré cela, nous avons beaucoup d'arriérages pour abonnements. Veuillez donc ne pas mettre de côté l'état de compte qui vous est envoyée. Le meilleur moyen de rendre notre journal plus intéressant.

Cultivateurs lisez "Le Madawaska"

**Vous pouvez vous procurer à l'Imprimerie du Madawaska :** Papier à lettre, Enveloppes, Cartes de visite, Cartes mortuaires, livres de reçus, crayons, plumes, encre etc.  
Bloc Le Madawaska, porte voisine de la Pharmacie Edmundston.

**Incendie !!**

Le feu, comme la mort, ne ménage pas ses victimes. Il cause souvent bien des misères, surtout à ceux qui n'ont pas de protection. Il peut à n'importe quel moment s'introduire chez nous. Pourquoi ne pas vous protéger en achetant une Assurance dans la North West Fire Insurance Co. c'est une protection sûre contre les pertes causés par le feu, et vous pouvez vous procurer cette assurance en vous adressant à  
ALPHONSE CHASSON  
Au Bureau du Madawaska.

**Province de Québec  
Municipalité scolaire de  
Ste Rosé du Dégelé,  
Co de Témiscouata**

Avis public est donné que les soumissions pour la construction de l'école Modèle No 1 seront reçues par le soussigné, Secrétaire-trésorier, jusqu'au 1er Octobre 1921.

Les plans et devis pourront être vus tous les jours à mon bureau ou chez M. J. W. Chamberland Marchand, de dix heures du matin à 4 heures du soir.

Up chèque accepté ou un caution de 2% du montant devra accompagner toute soumission lesquels seront remis à ceux qui auront été refusés.

La commission se réserve le droit de refuser toute ou aucune des soumission qui seront faites.  
Donné à Ste-Rosé du Dégelé ce 15ème jour de septembre, 1921  
ALEXIS MICHAUD  
Secrétaire-Trésorier.

**L'Union Mutuelle de Portland**  
Assurance de VINGT ans  
Compagnie très populaire  
A. P. LABBE GERANT  
ST-LEONARD, N. B.

**C. N. BEGIN**

Agent Général d'Assurance Feu, Vie, Accident et Maladie une spécialité. Aussi assurance pour les Automobiles, Plate Glass, Garantie, Responsabilité de Patrons, etc. Représentant Spécial pour la NEW YORK LIFE—la plus grande compagnie d'assurance sur la vie au Canada et aux Etats-Unis. Ecrivez pour informations et demandez notre prospectus.  
Bureau : Bloc Madawaska, 2ème étage.  
EDMUNDSTON, N. B.

**The Intruder**



FIRE, the intruder, demands attention when you are planning buildings, just as he does when destroying property and interrupting business.

Your best defense is Hartford Fire Insurance and the service of the Hartford's Fire Prevention Engineers.  
Get this complete protection—because you need it. Ask this agency for it.  
**J. B. MICHAUD Agent**  
Edmundston, N. B.

**Good to Remember**  
NR TO-NIGHT  
Tomorrow Alright  
Paste In Your Hat

**DECES**

A la douce mémoire de M. Félix Fornier de St Basile.  
Les yeux pleins de larmes, le cœur meurtri, nous répétons ces mots: Il est mort.

Parmi les joies d'une vie tranquille, d'une vie de famille, où l'annonciation semble si bien unir les cœurs quelle douleur cause la séparation d'un de ces êtres chéris, surtout lorsque c'est la mort d'un fils bien-aimé.

Vingt fois il a vu printemps fleuri et aujourd'hui le voilà dans la nuit du tombeau. Il n'est plus cet enfant chéri qui faisait l'espoir et la consolation de ses parents, la joie et le bonheur de ses petites sœurs et frères.

Je croyais être votre soutien, parents chéris, mais Dieu en a jugé autrement. Dieu est venu cueillir ce lis charmant ayant que la sombre nature ait terni la blancheur de son âme.

Malgré ton court séjour ici-bas, tu as laissé des êtres bien chers; tu les as laissés dans la peine et la douleur; tu as laissé un cercle d'amis qui conserveront de toi un long souvenir et se rappelleront toujours la douce gaieté qui reflétait sur ton visage paisible et serein.

Adieu mère chérie, père bien-aimé, adieu frères, sœurs et amis, ne pleurez pas, je suis là-haut dans le ciel avec ma famille céleste, Je vous attends là, vous viendrez bien tôt me rejoindre, car nos jours passent comme un ombre.

Oh! cher Félix, sur ta tombe à jamais fermée nous déposons nos prières, petites fleurs blanches, et d'autres fleurs empoivrées de nos regrets.

Le souvenir demeurera sans cesse dans le cœur de ceux qui l'ont connu et aimé sur cette terre.  
(Cousine Léona)

STE ANNE, N. B.

Est né à M. et Mme Ben. R. Martin un fils baptisé sous les noms de Joseph Robert.  
Perrain et marraine: M. et Mme Lewis Ringuette.

**REMERCIEMENTS**

Nos remerciements sont offerts à tous ceux qui ont témoigné leurs sympathies à M. E. F. Martin, en offrant, soit des fleurs ou bouquets spirituels à l'occasion de la mort de son épouse.  
R. I. P.

BA  
PA  
Nou  
teus  
sent  
rapp  
Notr  
cipe  
desu  
preu  
ajust  
trice  
l'age  
assu  
tout  
NOU  
FER  
LES  
NAI  
Me  
Instr  
res d  
moté  
gode  
che-  
pe.  
Sou  
Succ  
AH  
Tubes Gr  
P.  
D.  
Acadien  
nadien  
S'est-on jan  
est la vraie na  
que nous éprou  
diens français,  
diens? Nous l  
res; ils sont, di  
-eur; et pour  
restent encore  
Notre affect  
te pitié pour  
gnation pour  
tragique où il  
d'affection po  
gnage français  
tent à eux, et  
spéciale, d'une  
drait se faire  
ose, dans la cr  
noble fierté,  
Quelles ont ét  
ons de jadis, q  
nadiens? La je  
gaise ne vent  
c'est que l'Ac  
mérite un int  
affectueux, q  
ter, que nous  
der selon tout  
sirs, que nou